



\* Lixos comerciais de lojas, restaurantes, empresas, etc. não podem ser colocados no ponto de coleta.

\* Algumas ilustrações são do Ministério de Economia, Comércio e Indústria.

## Lixo incinerável

Semanalmente

dia

dia

A coleta começa às 7:30 da manhã

Incinerado no Centro de Limpeza Tokotake

**Restos de cozinha/casas**

**Itens de plástico**

**Lixo de animais**

**Papel não reciclável**

- Papel sujo
- Papel com odor forte p.ex., caixas de detergente
- Caixas de incenso
- Lenços usados

**Caixas de detergente**

**Produtos de couro / produtos de borracha**

\* Remova as partes de metal e coloque-as no lixo não incinerável

**Roupas que não podem ser recicladas e estofamento**

### Coloque nos sacos de lixo designados.

Vendido em supermercados, lojas de conveniência, farmácias, etc.

**• Sistema de isenção de taxa**

<Alvo> Fraldas descartáveis (para bebê e adulto)

<Modo de jogar> Podem ser colocadas num saco transparente ou translúcido.

\* Itens de animais não permitidos

**Ajude a reduzir o volume de resíduos!**

- Retire todo o líquido
- Use recipientes para redução do volume de resíduos alimentares. (Consulte verso)

## Recipientes e embalagens de plástico

Semanalmente

dia

A coleta começa às 7:30 da manhã

Reciclado em materiais usados para produtos plásticos, como paletes.

**Copos, embalagens, bandejas**

**Garrafas**

Coloque as garrafas no saco após remover as tampas

**Tampas**

**Poliestireno**

**Sacolas e redes**

**\*Itens de plástico com manchas irremovíveis e outros produtos de plástico vão no lixo incinerável**

**Para itens com esta marca**

Filme de embalagem

Filme e invólucro de plástico

Coloque os itens em um saco transparente ou translúcido e coloque na sacola preta com rede do ponto de coleta.

**Evite ensacamentos duplos.**

O ensacamento duplo acontece quando os recipientes e embalagens de plástico são colocados em pequenos sacos plásticos, que depois são colocados juntos em um saco plástico grande. Coloque **todos os itens juntos em um saco grande** para facilitar a identificação de produtos perigosos ou objetos desconhecidos e para facilitar a reciclagem.

**Certifique-se de usar uma rede preta para garantir que os sacos não serão movidos pelo vento.**

## Lixo não incinerável • Recicláveis

Mensalmente

dia

Entre 7:30 e 8:30 da manhã (em alguns lugares, entre 7:00 e 8:00 da manhã)

Os materiais recolhidos serão vendidos ou reciclados em produtos. Parte do dinheiro das vendas será alocado ao bairro.

Lixo não incinerável	① Lixo não incinerável	① -2 Cabos, fios	① -3 Cerâmica, vidro (pequenas quantidades)
	② Latas de alumínio	③ Latas de aço	④ Garrafas de vidro castanho
Recicláveis	⑥ Outras garrafas de vidro	⑦ Garrafas retornáveis	⑧ Garrafas plásticas PET
	Jornais, panfletos	Papelão	Revistas/livros
	Caixas de leite de papel	Outros papéis	Tecido

**Isqueiros**, **Latas de spray**, **Eletrodomésticos pequenos**, **Latas (que não sejam de bebidas)**, **Metal**, **Baterias sem mercúrio**, **Outros**

**Copos e vidros**, **Cerâmica**, **Lâmpadas**, **Frascos de remédios**

**As tampas vão em recipientes e embalagens de plástico**

**Botões e fechos presos são aceitáveis**

Separe por categoria nos recipientes azuis no ponto de coleta.

(Leve a sacola de volta com você).

**O tamanho e o volume devem ser pequenos o suficiente para segurar em uma mão.**

**Garrafas com conteúdo não serão recolhidas**

Esvazie todo o conteúdo antes de descartar

Embrulhe com barbante por categoria e coloque em uma lona azul.

**Como é difícil de reciclar itens molhados, caso esteja chovendo, espere até o próximo dia de coleta ou use uma Estação de Coleta de Recicláveis.**

**Os itens a seguir devem ser colocados no lixo incinerável**

- Papel não reciclável (papel sujo, papel com odor forte, lenços usados, etc.)
- Coisas recheadas com penas (almofadas, jaquetas, etc.)
- Tecido tratado com retardante de fogo ou outros produtos químicos (cortinas, etc.)
- Produtos de couro (jaqueta de couro, etc.)

**Itens que podem ser recolhidos: O número de tipos de itens recolhidos aumentou a partir de 2018**

- Embalagens de papel
- Itens com a marca ㊦
- Papel misto
- Tipos de papéis não recicláveis
- Papel revestido com plástico, papel revestido com alumínio, papel térmico, recibos, cartões postais pagueados, papel carbono, fotografias, papel picado e papel de fax
- Papel com Metal
- Arquivos, pastas, caixas de filme plástico com lâminas, papel com grampos, etc.
- Papel com plástico ou celofane
- Caixas de lenços vazias revestidas com película, envelopes com janela

## Grama cortada, ramos podados

Jul. a Dez

1º 2º 3º 4º

dia

Entre 7:30 e 8:30 da manhã (em alguns lugares, entre 7:00 e 8:00 da manhã)

Processados como fragmentos nas instalações de processamento.

### Grama cortada (incluindo folhas)

- Descarte removendo a sujeira e colocando os itens em um **saco plástico transparente ou translúcido**.
- \* Sacos de lixo designados (azuis) também podem ser utilizados.



### Ramos podados

- Descarte **após embrulhar com barbante** para que não caia.
- \* O comprimento não deve ser maior do que 1 m.



### Nota:

- Apenas para grama cortada e ramos podados de áreas residenciais.
- Mesmo ponto de coleta do lixo incinerável e dos recicláveis.
- Como feito anteriormente, você pode colocar no saco de lixo designado e descartar como lixo incinerável, mas para incentivar a reciclagem, use os pontos de coleta locais e a **Estação de Coleta de Recicláveis**.
- Cortinas e madeira pintada ou com revestimento de proteção não são aceitas, pois não podem ser recicladas.

## Lixo de grande porte

Não pode ser descartado no ponto de coleta



- Leve-os ao Centro de Limpeza Tokotake.
- Eletrodomésticos, móveis (itens grandes feitos de metal ou madeira, excluindo itens com base em tecido), e bicicletas também são aceitas na Estação de Coleta de Recicláveis.

## Lixo que não é recolhido pela cidade

Não pode ser descartado no ponto de coleta



Itens perigosos, peças de automóveis, isolamento, ardósia, gesso cartonado, seringas, produtos químicos agrícolas, etc.

Solicite descarte ao distribuidor ou ao vendedor de processamento de lixo.

### O quatro grandes eletrodomésticos a seguir:

(Máquina de lavar e secar roupa, televisão, ar condicionado, geladeiras e freezers)



- Solicite ao vendedor do eletrodoméstico.
- Leve-o ao local de coleta designado.

- ① Compre um bilhete de reciclagem de eletrodoméstico no correio.
- ② Preencha os itens necessários e anexe ao aparelho a ser descartado.
- ③ Leve-o ao local de coleta designado.

Toei Co., Ltd. 4-64 Oso-cho, Tokoname City ☎ 0569-36-3317

## Centro de Limpeza Tokotake

Endereço: 27 Aza-itchoda, Taketoyo-cho, Chita-gun ☎ 0569-72-0530  
http://www.tokotake.jp/ As taxas entram em vigor a partir de 1º de abril de 2018

Coisas que podem ser trazidas	Lixo incinerável, lixo não incinerável e lixo de grande porte.
Horário de funcionamento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segundo à sexta-feira, das 8:30 às 11:30, 13:00 às 16:00</li> <li>• Sábado das 8:30 às 11:30 (fechado no terceiro sábado do mês, domingos e feriados de ano novo)</li> </ul>
Nota	<ul style="list-style-type: none"> <li>* As taxas de retorno custam 100 ienes para os primeiros 10 kg, e 100 ienes/10 kg depois disso (a partir de 1º de abril de 2018)</li> <li>* Leve itens como escombros de concreto, tijolos, azulejos, cerâmica, vidro e terra a um local descarte final de lixo doméstico.</li> </ul>



## Locais de descarte final de lixo doméstico

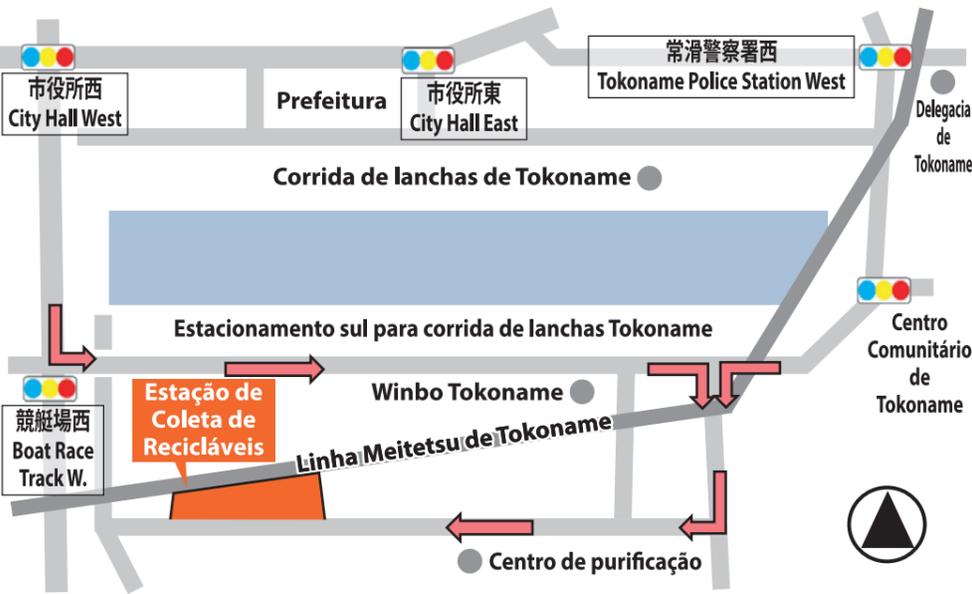
Endereço: Aza-okudairachinai, Tarumi, Tokoname City  
• Uma tonelada por pessoa/dois caminhões por dia Sistema de aprovação

Coisas que podem ser trazidas	Cerâmica doméstica, vidro, sujeira, restos de concreto, plataformas de secagem de roupas (sem barras)
Horário de funcionamento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quarta-feira à sábado, das 9:00 às 11:00, 13:00 às 15:30 (fechado em feriados nacionais e durante os feriados de ano novo)</li> </ul>
Nota	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Registre-se com a Divisão de Proteção do Consumidor e do Meio-Ambiente em avanço para obter um certificado de permissão. (A solicitação pode ser feita 2 semanas antes da data de transporte)</li> <li>* Materiais de construção de um edifício demolido por uma empresa e lixo industrial não são aceitos.</li> </ul>

## Estação de Coleta de Recicláveis

Endereço: 6-1-32 Shinkai-cho, Tokoname City

Coisas que podem ser trazidas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recicláveis • Lixo não incinerável • Cerâmica, vidro (apenas pequenas quantidades)</li> <li>• Recipientes e embalagens de plástico</li> <li>• Lixo de grande porte (metal/madeira) • Computadores pessoais</li> <li>• Eletrodomésticos (excluindo equipamentos com base em tecido e os quatro eletrodomésticos designados) • Óleo de cozinha • Óleo de motor • Baterias</li> <li>• Grama cortada, ramos podados (As taxas entram em vigor a partir de 1º de abril de 2018)</li> </ul>
Horário de funcionamento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sexta, sábado, domingo, segunda-feira e terça-feira, das 8:30 às 11:30 (fechado durante os feriados de ano novo)</li> </ul>
Nota	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Siga as instruções dos funcionários.</li> <li>* Separe os itens corretamente.</li> <li>* Itens não aceitáveis (lixo incinerável, metais, lixo de grande porte, exceto produtos de madeira, equipamentos com base em tecido e os quatro eletrodomésticos designados) não podem ser retornados.</li> </ul>



## Vamos reduzir os resíduos de alimentos!

Programa de incentivo para equipamento de redução de resíduos de alimentos

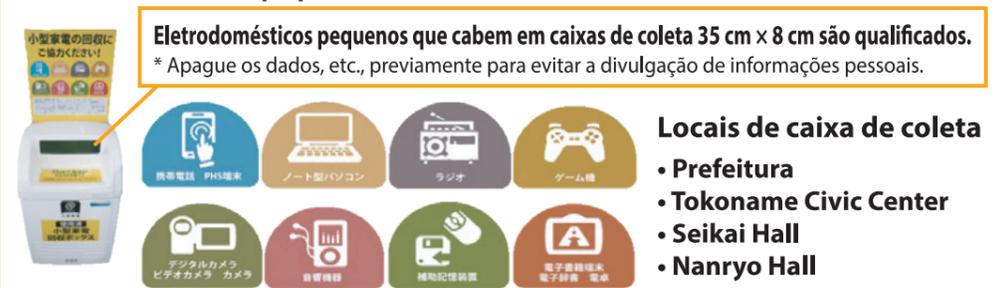
Um subsídio é oferecido àqueles que compraram o equipamento de lixo de um vendedor da cidade.

Equipamento	Composto	Balde EM	Kie-ro	Processador elétrico de resíduos
Quantia do subsídio	Até 2/3 do valor da compra			Até 1/2 do valor da compra
Unidades	Máx. ¥ 4.000	Máx. ¥ 10.000	Máx. ¥ 32.000	
	Até 2 por residência	Até 1 por residência	Até 1 por residência	

## Caixa de coleta de eletrodomésticos pequenos

Ajude a reciclar eletrodomésticos pequenos.

As caixas de coleta foram instaladas para reciclar metais preciosos e raros contidos em eletrodomésticos pequenos.

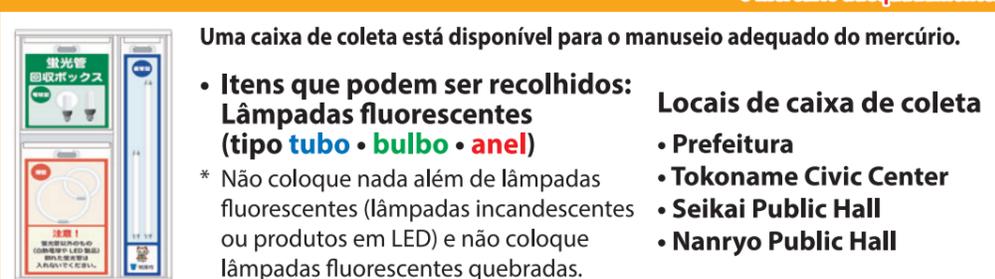


Eletrodomésticos pequenos que cabem em caixas de coleta 35 cm x 8 cm são qualificados. \* Apague os dados, etc., previamente para evitar a divulgação de informações pessoais.

- Locais de caixa de coleta
- Prefeitura
  - Tokoname Civic Center
  - Seikai Hall
  - Nanryo Hall

## Caixa de coleta de luz fluorescente

Certifique-se de manusear o mercúrio adequadamente.



Uma caixa de coleta está disponível para o manuseio adequado do mercúrio.

- Itens que podem ser recolhidos: Lâmpadas fluorescentes (tipo tubo • bulbo • anel)

\* Não coloque nada além de lâmpadas fluorescentes (lâmpadas incandescentes ou produtos em LED) e não coloque lâmpadas fluorescentes quebradas.

- Locais de caixa de coleta
- Prefeitura
  - Tokoname Civic Center
  - Seikai Public Hall
  - Nanryo Public Hall

## Aplicativo de separação de lixo

Através do aplicativo de separação de lixo disponível, você pode confirmar os dias de coleta de lixo e os métodos de separação a partir de seu smartphone ou tablet. Procure por "さんあーる" em sua loja de aplicativos ou baixe usando o código QR do lado direito. \* O aplicativo está disponível gratuitamente, mas as tarifas da internet não estão incluídas.



## Coleta de dejetos humanos

\* Contate a empresa a seguir diretamente. \* Fechado no segundo e no quarto sábado, domingo e nos feriados nacionais.

Áreas Miwa, Ono, Kitashiomizaka, Nishinokuchi 1, 4 e 7 chome	Maruhachi Co., Ltd. ☎ 0569-42-2976
Outras áreas	TECA Co., Ltd. ☎ 0569-35-3817